

КОНЦЕПТ «EDUCATION» В АНГЛОЯЗЫЧНОМ ХУДОЖЕСТВЕННОМ ДИСКУРСЕ

В статье рассматривается англоязычный концепт образование, описываются четыре составляющих его реализации в языке – понятийная, ценностная, образная и значимостная. Вывод о значимости и актуальности концепта в английской лингвокультуре сделан на основе анализа дериватов имени концепта, его синонимической парадигмы. Концепт рассмотрен с точки зрения полевой организации, рассмотрены ядерные и периферийные зоны.

Ключевые слова: концепт, образование, реализация концепта, понятийная, образная, ценностная, значимостная составляющие концепта, ядро, периферия, поле.

Реализация лингвокультурного концепта «education» в художественном дискурсе помогает проникнуть в образовательный процесс и углубляет знания в данной области.

В.И. Карасик выделяет в структуре концепта четыре составляющие: понятийную, образную, значимостную и ценностную. Изучение лингвокультурного концепта всегда начинается с понятийной стороны. Под ней понимается обозначение концепта, его описание, структура, дефиниция, сравнительные характеристики данного концепта по отношению к другим концептам [1, с.154].

Вербальная реализация концепта EDUCATION в английском языке представлена существительными, прилагательными и глаголами. Чаще всего данный концепт репрезентирован существительными, потому что именно с помощью этой части речи выражается предметность образовательного процесса, который выступает в качестве важной категории человеческого опыта.

Анализ различных англоязычных словарей показал, что концепт EDUCATION в английском языковом сознании вербализуется следующими лексемами: *education (n), teaching (n), schooling (n), training (n), development (n), coaching (n), improvement (n), discipline (n), instruction (n), drilling (n), tutoring (n), tuition (n), erudition (n), enlightenment (n), learning (n), culture (n), pedagogy (n), scholarship (n), to educate (v), to train (v), to school (v), to learn (v), to teach (v), to socialise (v), to groom (v), to co-educate (v), to coach (v), to discipline (v), to tutor (v), to enlighten (v), educational (adj), educative (adj), enlightening (adj), illuminating (adj), informational (adj), instructional (adj), scholastic (adj), intellectual (adj), academic (adj), school (adj), pedagogic (adj), useful (adj), didactic (adj)*.

С помощью анализа толковых словарей можно выделить центральный признак концепта EDUCATION, выраженный в следующей дефиниции: «*the action or process of educating or of being educated*». Однако на этом число определений не заканчивается: «*the knowledge and development resulting from the process of*

being educated», «the field of study that deals mainly with methods of teaching and learning in schools», «the process of providing people with information about an important issue», «the result of good upbringing».

Образную составляющую концепта EDUCATION можно увидеть в следующих афоризмах и метафорах: *«Education is the best friend», «Education is a progressive discovery of our own ignorance», «Education is discovering your soul», «Education is like a Chinese meal: a series of short courses, none of which you ever really finish», «Education is the key to open the doors of opportunities», «Education is the process of casting false pearls before real swine», «Education is a private matter between the person and the world of knowledge and experience, and has little to do with school or college», «Education is simply the soul of a society as it passes from one generation to another».*

Анализ афоризмов и метафор показал, что образование играет огромную роль в жизни каждого человека. Каждое высказывание выражает важность и актуальность образования во все времена.

Следующий компонент для В.И. Карасика является основным. Ценностная составляющая показывает важность концепта для индивидуума: «Совокупность концептов, рассматриваемых в аспекте ценностей, образует ценностную картину мира. В этом сложном ментальном образовании выделяются наиболее существенные для данной культуры смыслы. Ценностные доминанты, совокупность которых и образует определенный тип культуры, поддерживаемый и сохраняемый в языке» [2, с.5].

В современной английской лингвокультуре EDUCATION ассоциируется, прежде всего, с образовательным процессом, то есть обучением в школах, университетах, также оно связано с воспитанием, развитием навыков в какой-либо сфере. Ценностная составляющая концепта была проанализирована на нескольких уровнях: вывод о значимости или актуальности концепта в английской лингвокультуре был сделан на основе анализа дериватов имени концепта и синонимической парадигмы лексемы education.

Высокая значимость концепта EDUCATION для английской лингвокультуры подтверждается:

– большим деривационным полем (educational, educationally, educationist, educate, educative, educator, educability, educated, educable, educant, educate и др.);

– широкой синонимической парадигмой: 1. **learning = background; cultivation; culture; enlightenment; erudition; knowledge; learning; literacy; scholarship; science; wisdom;** 2. **teaching = direction; edification; guidance; instruction; pedagogy; schooling; study; teaching; training; tuition; tutelage; tutoring;**

– обилием словосочетаний, в которых используется ключевая лексема (adult education, broad education, compulsory education, continuing education, elementary education, free education, further education, general education, health education, higher education, in-service education, liberal education, physical education, primary education, professional education и т.д.)

При описании значимостной составляющей концепта EDUCATION следует обратить внимание на его этимологические и ассоциативные характеристики. Анализ различных словарей и тезаурусов помог выявить следующие когнитивные признаки в ассоциативном поле концепта: «erudition», «literacy», «intellectuality», «decency», «wisdom».

Концепт EDUCATION, как и любой другой концепт, можно описать как полевую структуру, в которой присутствуют ядро и периферия. К ядру будут относиться прототипические слои с наибольшей чувственно-наглядной конкретностью, первичные наиболее яркие образы; более абстрактные признаки составят периферию концепта. Периферийный статус того или иного концептуального признака вовсе не свидетельствует о его малозначности или маловажности в поле концепта, статус признака указывает на меру его удаленности от ядра по степени конкретности и наглядности образного представления [3, с.60].

Согласно дефинициям различных толковых английских словарей, *education – the activity of educating people in schools, colleges, and universities, and all the policies and arrangements concerning this*. Данное определение, взятое из Macmillan Dictionary, будет являться базовым слоем концепта EDUCATION.

Еще одним признаком концепта мы рассматриваем значение *the theory and practice of teaching*. Он реализует концептуальный слой. Вместе два названных слоя образуют ядро концепта EDUCATION.

Значение «the knowledge acquired through a learning process» вербализует признак, относящийся с периферией исследуемого нами концепта, так как оно указывает на полученное знание в образовательном процессе, а не на само образование.

Проанализировав полевую структуру концепта EDUCATION, можно сделать вывод о том, что данный концепт является многоуровневым конструктом, состоящим из нескольких слоев. Более конкретные признаки образуют ядро концепта, а более абстрактные – периферию.

Подводя итог, следует отметить, что лингвокультурный концепт – это многомерная ментальная единица, включающая в себя понятийную, ценностную, значимостную и образную составляющие. Исследование концепта позволило выявить его полевую организацию, очертить ядерную и периферийную зоны.

Результаты проведенного исследования могут быть использованы в лекционном курсе по общему языкознанию, концептологии и лингвокультурологии, а также на практических занятиях по английскому языку.

ЛИТЕРАТУРА

1. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. Волгоград: Перемена, 2002. 477 с.
2. Попова З.Д., Стернин И.А. Очерки по когнитивной лингвистике мира. Воронеж: Истоки, 2001. 191 с.